

CLEF Bibliography

Publications which make use of and refer to CLEF collections and/or results

International Journal Articles

[A comparison of extrinsic clustering evaluation metrics based on formal constraints.](#)

E. Amigó, J. Gonzalo, J. Artilles, F. Verdejo, Information Retrieval Journal. 2008.

[Interactive Question Answering: Is Cross-Language Harder than Monolingual Searching?](#)

F. López-Ostenero, V. Peinado, J. Gonzalo, F. Verdejo, Information Processing and Management. Special topic

issue on User-centered Evaluation of Information Retrieval Systems. 66--81. 2008. [google scholar](#)

[Testing the Reasoning for Question Answering Validation.](#)

A. Peñas, Á. Rodrigo, V. Sama, F. Verdejo, Special Issue on Natural Language and Knowledge Representation, Journal of Logic and Computation. To appear (draft version). 2008.

Levow G.A., Oard Douglas W., Resnik P. (2005).

Dictionary-Based Cross-Language Retrieval

Information Processing and Management, special issue on Cross-Language Information Retrieval. Vol.41(3).

López-Ostenero F., Gonzalo J., Verdejo F. (2005).

Noun phrases as building blocks for Cross-Language Search Assistance.

Information Processing and Management, special issue on Cross-Language Information Retrieval, Vol.41(3).

Hansen, Preben and Karlgren, Jussi (2005)

Effects of Foreign Language and Task Scenario on Relevance Assessment.

Journal of Documentation 61:5.

Savoy J. (2005).

Bibliographic Database Access using Free-Text and Controlled Vocabulary: An Evaluation.

Information Processing & Management. Vol 41 (4), pp 873-890..

Bacchin M., Ferro N., Melucci M. (2005).

A Probabilistic Model for Stemmer Generation.

Information Processing & Management, Elsevier, Vol. 41 (1), pp 121-137.

Martín M., Martínez-Santiago F., Ureña L.A. (2005)

Merging Strategy for Cross-Lingual Information Retrieval based on Learning Vector Quantization.

Neural processing Letters, Vol. 22 (2), pp 149-161

Martínez-Santiago F., Martín M., Ureña L.A. (2005).

A merging strategy proposal: the 2-step retrieval status value method.

Information Retrieval Accepted. In press

Savoy J. (2004).

Combining Multiple Strategies for Effective Cross-Language Retrieval.

Information Retrieval, 7(1-2), 121-148.

Henning Müller, Antoine Rosset, Jean-Paul Vallée, François Terrier, Antoine Geissbuhler (2004).

A reference data set for the evaluation of medical image retrieval systems

Journal on Computerized Medical Imaging and Graphics, volume 28, pages 295-305, 2004.

Oard D.W., Gonzalo J., Sanderson M., López-Ostenero F., Wang J. (2004).

Interactive Cross-Language Document Selection.

Information Retrieval, Vol.7 (1-2), 203-226, 2004.

Kluwer Academic Publishers, Holland.

McNamee P., Mayfield J. (2004).

Character N-gram Tokenization for European Text Retrieval,
Information Retrieval, Vol.7(1-2):73-97, 2004.

Lehtokangas R., Airio E., Järvelin K. (2004).

Transitive dictionary translation challenges direct dictionary translation in CLIR.
Information Processing & Management 40 (2004).

Hedlund T. , Airio, E., Keskustalo, K., Lehtokangas, R., Pirkola, A., Järvelin, K. (2004)

.Dictionary-based cross-language information retrieval learning experiences from CLEF2000-2002.
Information Retrieval Vol. 7(1-2), pp. 97-117, 2004.

Bertoldi N., Federico M. (2004).

Statistical Models for Monolingual and Bilingual Information Retrieval
Information Retrieval, Vol. 7(1-2), pp. 51-70, 2004.

Braschler M., Ripplinger B. (2004).

How Effective is Stemming and Decompounding for German Text Retrieval?
Information Retrieval, Vol. 7, (3-4), pp 291-306, 2004.

Braschler M., Peters C. (2004).

Cross-Language Evaluation Forum: Objectives, Results, Achievements.
Information Retrieval, Vol. 7(1-2) pp 7-31, 2004.

Braschler M. (2004).

Combination Approaches for Multilingual Text Retrieval.
Information Retrieval, Vol. 7(1-2), pp 183-204, 2004.

Chen A., Gey F.C. (2004).

Multilingual Information Retrieval Using Machine Translation, Relevance Feedback and Decompounding.
Information Retrieval, Vol. 7(1-2), pp. 149-182, 2004.

Hollink V., Kamps J., Monz C., de Rijke M. (2004).

Monolingual Document Retrieval for European Languages.
Information Retrieval, Vol. 7(1-2), pp 33-52, 2004.

Petrelli D., Hansen P., Beaulieu M., Sanderson M., Demetriou G., Herring P. (2004).

Observing Users - Designing Clarity: A Case study on the user-centred design of a cross-language retrieval system.

Journal of the American Society for Information Science and Technology (JASIST) special issue on Document Search Interface Design and Intelligent Access in Large-scale Collections. Vol. 55, Number 10, pp. 923-934, 2004.

Kraaij W., Nie J.Y., Simard M. (2003).

Embedding Web-based Statistical Translation Models in Cross-Language Information Retrieval,
Computational Linguistics, 29(3): 381-419, 2003

Savoy J. (2003).

Cross-Language Information Retrieval: Experiments Based on CLEF-2000 Corpora.
Information Processing & Management, 2003, 39(1), 75-115.

Peñas A., Verdejo F., Gonzalo J. (2003).

WebSite Term Browser: overcoming language barriers in text retrieval.
Journal of Intelligent and Fuzzy Systems, 12 (3-4), 2003.

Pirkola A., Puolamäki D., Järvelin K. (2003).

Applying query structuring in cross-language retrieval.
Information Processing & Management 39, 391-402. (2003).

Braschler M., Peters C. (2002).
The CLEF Campaigns: Evaluation of Cross-Language Information Retrieval Systems,
UPGRADE, pages 78-81 (UPGRADE: The European Online Magazine for the IT Professional, Vol. III, Issue
no. 3, CEPIS). Translated to: Las campañas CLEF: evaluación de Sistemas de Recuperación de Información
Multilingüe, Novática, pages 41-44 (Novática, No. 157, May/June 2002, ATI, ISSN 0211-2124) [in Spanish]

Cosijn E., Pirkola A., Bothma T., Järvelin K. (2002).
Information access in indigenous languages: a case study in Zulu.
South African Journal of Librarianship and Information Science 68(2): 94-103.

Hedlund T. (2002)
Compounds in dictionary-based cross-language information retrieval.
Information Research. 7(2). [Available at <http://InformationR.net/ir/7-2/paper128.html>]

McNamee P., James Mayfield J., Piatko C. (2002).
HAIRCUT: A system for multilingual text retrieval in Java.
Journal of Computing in Small Colleges, 17(3), pp 7-21,
Pirkola A., Leppänen E., Järvelin K. (2002).
The RATF Formula (Kwok's Formula): Exploiting average term frequency in cross-language retrieval.
Information Research, 7(2). Available at: <http://InformationR.net/ir/7-2/infres72.html>

Hedlund T., Pirkola A., Järvelin K. (2001).
Aspects of Swedish Morphology and Semantics from the Perspective of Mono- and Cross-Language Retrieval.
Information Processing & Management 37(1), 147-161. (2001).

Peters C., Braschler M. (2001)
European research letter: Cross-language system evaluation: The CLEF campaigns
JASIST, pages 1067-1072, Kraft D.H.(Ed.), Journal of the American Society for Information Science and
Technology, Volume 52, Issue 12, John Wiley & Sons, Inc., ISSN 1532-2882.

Oard D.W. (2001).
Interactive Cross-Language Information Retrieval.
SIGIR Forum, 35(1)1-3, 2001.

Pirkola A., Hedlund T., Keskustalo H., Järvelin K. (2001).
Dictionary-Based Cross-Language Information Retrieval: Problems, Methods and Research Findings.
Information Retrieval 4(3/4): 209-230. (2001).

National Journal Articles

Ingo Glöckner and Hermann Helbig (2005)
Meaning Representation with Multilayered Extended Semantic Networks
Künstliche Intelligenz, Vol. , pp 49-55.

Alonso M.A., Vilares J., Ribadas F.J. (2003).
Experiencias del Grupo COLE en la aplicación de técnicas de Procesamiento del Lenguaje Natural a la
Recuperación de Información en español
Inteligencia Artificial, 22:123-134, 2003. ISSN 1137-3601.

Baziz M., Aussenac-Gilles N., Boughanem M. (2003).
Désambiguïsation et Expansion de Requêtes dans un SRI, Etude de l'apport des liens sémantiques.
Revue des Sciences et Technologies de l'Information (RSTI) série ISI, Hermes, 11, rue Lavoisier, F-75008 Paris,
V. 8, N. 4/2003, p. 113-136, décembre 2003.

Figuerola C. G., Zazo Rodríguez Á., Rodríguez E., Alonso Berrocal J.L. (2003).
La recuperación de información en español y la normalización de términos.
Revista Iberoamericana de Inteligencia Artificial, 2003.

López-Ostenero F., Gonzalo J., Verdejo F. (2003).

Recuperación de Información Multilingüe: estado del arte.
Inteligencia Artificial (Revista iberoamericana de Inteligencia Artificial), 2003.

Martín M., Martínez-Santiago F., Ureña L.A. (2003).
Aprendizaje neuronal aplicado a la fusión de colecciones multilingües en CLIR
Procesamiento del Lenguaje Natural, 2003. Pages 227-235.

Martínez-Santiago F., Ureña L.A. (2003).
SINAI experience at CLEF.
Revista Iberoamericana de Inteligencia Artificial, 2003.

Vilares J., Alonso M.A. (2003).
Un enfoque gramatical para la extracción de términos índice,
Procesamiento del Lenguaje Natural, 31:243-250, 2003. ISSN 1135-5948.

Braschler M., Schäuble P. (2002).
Die Informationssucher im Wettstreit, NZZ, page B18
Neue Zürcher Zeitung, Volume 223, Nr. 29, Sonderbeilage Informatik, February 5, 2002 [in German]

García-Vega M., Martínez-Santiago F., Martín M., Ureña L.A. (2002).
Generación de un tesoro de similitud multilingüe a partir de un corpus comparable aplicado a CLIR.
Procesamiento del Lenguaje Natural, 2002, Pages 55-63

Kluck M., Mandl T., Womser-Hacker C. (2002).
Cross-Language Evaluation Forum (CLEF).
Europäische Initiative zur Bewertung sprachübergreifender Retrievalverfahren.
In: nfd – Information Wissenschaft und Praxis, 53, 2002, 82-89

Savoy J. (2002).
Recherche multilingue d'information. Information – Interaction - Intelligence, 2002, 2(2), 9-36.

Savoy J. (2002).
Recherche d'information dans des corpus plurilingues.
Ingénierie des systèmes d'information, 2002, 7(1-2), 63-93.

Martínez-Santiago F., Ureña L.A. (2001).
LLaJú, un sistema CLIR basado en EuroWordNet.
En Procesamiento del Lenguaje Natural, volume 27, 2001.
Pages 321.

National Conferences and Workshops

[Techniques for Recognizing Textual Entailment and Semantic Equivalence.](#)

J. Herrera, A. Peñas, F. Verdejo, LNAI; Postproceedings of the XI Conference of the Spanish Association for Artificial Intelligence. Santiago de Compostela, Spain. 2006. [google scholar](#)

Paraphrase Extraction from Validated Question Answering Corpora in Spanish.

J. Herrera, A. Peña, M. Verdejo, Working Notes of the XXIII Conference of the Spanish Association for Natural

Language Processing, (SEPLN 2007). 2007. [google scholar](#)

International Conferences and Workshops

[Multilingual Question Answering - MLQA'06. EACL 2006 Workshop Proceedings.](#) A. Peña, R. Sutcliffe,

2006. [google scholar](#)

[SPARTE, a Test Suite for Recognising Textual Entailment in Spanish.](#)

A. Peñas, Á. Rodrigo, F. Verdejo, In: Alexander F. Gelbukh(editor). Computational Linguistics and Intelligent Text Processing, 7th International Conference, CICLing 2006, Mexico City, Mexico, February 19-25, 2006,

Proceedings; Lecture Notes in Computer Science. 275-286. 2006. [google scholar](#)

Large-Scale Interactive Evaluation of Multilingual Information Access Systems - the iCLEF Flickr Challenge.

P. Clough, J. Gonzalo, J. Karlgren, E. Barker, J. Artile, V. Peinado, Workshop on Novel Methodologies for Evaluation, ECIR 2008, 2008. [google scholar](#)

Improving Question Answering by Combining Multiple Systems via Answer Validation.

A. Téllez-Valero, M. Montes-y-Gómez, L. Villaseñor-Pineda, A. Peña, Computational Linguistics and Intelligent Text Processing, CICLing 2008. 2008.

S. Rosset, O. Galibert, G. Adda, E. Bilinski.

The LIMSI Qast systems: comparison between human and automatic rule generation for question-answering on speech transcriptions.

In ASRU 2007, Kyoto, Japan, Dec. 2007.

Nadeau, D., Barrière, C. and Foster, G. (2005)

BIKE: Bilingual Keyphrase Experiments

ANLP 2005 - Workshop on Modern Approaches in Translation Technologies, pp.36-41

Mandl, Thomas; Womser-Hacker, Christa (2005)

The Effect of Named Entities on Effectiveness in Cross-Language Information Retrieval Evaluation.

In: Applied Computing 2005: Proceedings of 2005 ACM SAC Symposium on Applied Computing (SAC). Information Access and Retrieval (IAR) Track. Santa Fe, New Mexico, USA. March 13.-17. 2005. S. 1059-1064.

V. Peinado, F. López-Ostenero, J. Gonzalo, F. Verdejo (2005).

Searching Cross-Language Metadata with Automatically Structured Queries.

Proc. European Conference on Research and Advanced Technology for Digital Libraries (ECDL 2005)

Luís Costa. (2005).

Esfinge - Resposta a perguntas usando a Rede

n Proceedings da conferência Ibero-Americana IADIS WWW/Internet 2005 (Lisboa, Portugal, 18-19 October 2005)

J. Gonzalo, C. Peters, (2005).

The impact of evaluation on multilingual text retrieval.

Proceedings of SIGIR 2005.

P. McNamee and J. Mayfield (2005).

Translating Pieces of Words.

Proceedings of the 28th International Conference on Research and Development in Information Retrieval (SIGIR-2005), 15-19 August, Salvador, Brazil, pp. 643-644, 2005.

J. Cigarrán, A. Peñas, J. Gonzalo, F. Verdejo (2005).

Automatic selection of noun phrases as document descriptors in an FCA-based Information Retrieval system. ICFA 2005. Springer LNCS 3403.

E. Amigó, J. Gonzalo, A. Peñas, F. Verdejo (2005).

QARLA: a framework for the evaluation of text summarization systems.

Proceedings of the 43rd Meeting of the Association for Computational Linguistics (ACL 2005).

Savoy Jacques (2006)

Light Stemming Approaches for the French, Portuguese, German and Hungarian Languages.

Proceedings ACM-SIAC, April 2006, Dijon, to appear.

Brigitte Grau, Gabriel Illouz, Laura Monceaux, Isabelle Robba, Anne Vilnat, Olivier Ferret, Faïza El Kateb (2005)

Application de plusieurs stratégies pour trouver des réponses en anglais à des questions posées en français
Proceedings of CIDE'8, Conférence Internationale sur le Document Electronique, Beyrouth, Liban, Mai 2005

Jesús Vilares, Carlos Gómez-Rodríguez and Miguel A. Alonso (2005).

Managing Syntactic Variation in Text Retrieval

Proc. of the Fifth ACM Symposium on Document Engineering (ACM DocEng 2005), Bristol, UK, 2005.

Fco. Mario Barcala, Miguel A. Molinero, and Eva Domínguez (2005).

Information retrieval and large text structured corpora

Alexis Quesada-Arencibia, Roberto Moreno-Díaz jr. and José-Carlos Rodríguez (eds.), Proc. of Tenth International Conference on Computer Aided Systems Theory (EUROCAST 2005), pp. 55-57, Las Palmas, Spain, 2005. ISBN 84-689-0432-5.

Gosse Bouma, Jori Mur, and Gertjan van Noord. (2005)

Reasoning over Dependency Relations for QA

In: Farah Benamarah, Marie-Francine Moens, and Patrick Saint-Dizier (eds.), Knowledge and Reasoning for Answering Questions, Workshop associated with IJCAI 05, pp. 15-21. www.let.rug.nl/~gosse/Imix/kraq05.pdf
workshop url: <http://www.irit.fr/recherches/ILPL/kraq05.html>

Savoy Jacques (2005)

Indexation manuelle et automatique : une évaluation comparative basée sur un corpus en langue française.

Actes 2ième COnférence en Recherche d'Information et Applications CORIA'05, Grenoble, mars 2005, 9-23.

Lonneke van der Plas and Gosse Bouma. (2005)

Automatic Acquisition of Lexico-Semantic Knowledge for QA

To appear in Proceedings of the IJCNLP workshop on Ontologies and Lexical Resources

<http://www.let.rug.nl/gosse/Imix/Clinfinal2004.pdf>, orkshop url: <http://www.ilc.cnr.it/ontolex2005/>

Henning Müller, Paul Clough, William Hersh, Thomas Deselaers, Thomas Lehmann, Antoine Geissbuhler (2006).

Using heterogeneous annotation and visual information for the benchmarking of image retrieval systems

SPIE conference Photonics West, Electronic Imaging, special session on benchmarking image retrieval systems, San Diego, February 2006.

Wen-Cheng Lin, Yih-Chen Chang and Hsin-Hsi Chen (2005).

Integrating Textual and Visual Information for Cross-Language Image Retrieval

Information Retrieval Technology, Proceedings of the Second Asia Information Retrieval Symposium, October 13-15, Jeju Island, Korea, Gary Geunbae Lee, Akio Yamada, Helen Meng, and Sung Hyon Myaeng (Eds), Lecture Notes in Computer Science, 3689, 2005, 454-466.

Henning Müller, Paul Clough, William Hersh, Thomas Deselaers, Thomas Lehmann, Antoine Geissbuhler (2005).

Evaluation Axes for Medical Image Retrieval Systems – The ImageCLEF Experience

International Conference ACM Multimedia (ACM MM 2005), Singapore, November 2005.

Raphaël Marée, Pierre Geurts, Justus Piater, Louis Wehenkel (2005).

Biomedical Image Classification with Random Subwindows and Decision Trees Proc. ICCV workshop on

Computer Vision for Biomedical Image Applications (CVIBA 2005), Volume 3765, page 220-229 - Oct 2005

Carpineto C., Romano G. (2005).

Using concept lattices for text retrieval and mining.

Proceedings of the First International Conference on Formal Concept Analysis (selected papers), Darmstadt, Germany, 2003.

Henning Müller, Patrick Ruch, Antoine Geissbuhler (2005).

Enriching content-based image retrieval with multi-lingual search terms,

Swiss Medical Informatics, volume 54, pages 6-11, 2005.

Lili Aunimo. (2005).

A Question Typology and Feature Set for QA

Proceedings of the Workshop for Knowledge and Reasoning for Answering Questions, held in conjunction with IJCAI-05, July 2005, Edinburgh, UK.

Henning Müller, Joris Heuberger, Antoine Geissbuhler (2005).

Logo and text removal for medical image retrieval

German Workshop on Medical Image Retrieval (BVM), Springer Informatik Aktuell, Heidelberg, March 2005.

Henning Müller, Paul Clough, William Hersh, Antoine Geissbuhler (2005).

ImageCLEF 2004-2005: Results Experiences and New Ideas for Image Retrieval Evaluation

International Conference on Content-Based Multimedia Indexing (CBMI 2005), Riga, Latvia, June 2005.

Allan Handerson, Henning Müller, editors (2005).

Proceedings of the first international Workshop on Image and Video Retrieval Evaluation, Vienna, September 2005.

Wei Xiong, Bo Qiu, Qi Tian, Henning Müller, Changsheng Xu (2005).

A novel method for content-based medical image retrieval method with query topic dependent image features (QTDIF)

SPIE Medical Imaging, San Diego, CA, USA, 2005.

William Hersh, Henning Müller, Paul Gorman, Jeffery Jensen (2005).

Task Analysis for Evaluating Image Retrieval Systems in the ImageCLEF Biomedical Image Retrieval Task, Slice of Life, Conference on multimedia in medical education, Portland, OR, USA, 2005.

William Hersh, Jeffery Jensen, Henning Müller, Paul Gorman, Patrick Ruch (2005).

Trans-Atlantic Collaboration for Evaluating Image Retrieval Systems in the ImageCLEF Biomedical Image Retrieval Task.

Workshop on NSF/FP6 cooperations at the 2005 eChallenges conference, Ljubljana, Slovenia, October 2005.

William Hersh, Jeffery Jensen, Henning Müller, Paul Gorman, Patrick Ruch (2005).

A qualitative task analysis for developing an image retrieval test collection

International Workshop on Image and Video Retrieval Evaluation, Vienna, September 2005.

J. Mayfield and P. McNamee (2004).

Triangulation Without Translation.

Proceedings of the 27th International Conference on Research and Development in Information Retrieval (SIGIR-2004), Sheffield, UK, pp. 490-491, 2004.

Wen-Cheng Lin, Ming-Shun Lin and Hsin-Hsi Chen (2004).

Cross-Language Image Retrieval via Spoken Query.

Proceedings of RIAO 2004: Coupling Approaches, Coupling Media and Coupling Languages for Information Retrieval, Vaucluse, France, April 26-28, 2004, 524-536.

Mandl, Thomas; Womser-Hacker, Christa (2004)

Challenges for the Evaluation of Multilingual Information Retrieval Systems.

In: Evers, Vanessa; del Galdo, Elisa; Cyr, Dianne; Bonanni, Carole (eds.): Designing for Global Markets 6: Proceedings of the Sixth International Workshop on Internationalization of Products and Systems (IWIPS 2004) 8-10 July, Vancouver. S. 49-60.

Schneider, René; Mandl, Thomas; Womser-Hacker, Christa (2004).

Lessons Learned from Evaluation: Towards Integration and Transparency in Cross-Lingual Information Retrieval with a special Focus on Quality Gates.

In: 4th International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC) Lisbon, Portugal, May 24-30. Workshop Lessons Learned from Evaluation: Towards Transparency and Integration in Cross-Lingual Information Retrieval (LECLIQ). S. 1-4.

- Mandl, Thomas; Womser-Hacker, Christa (2004).
Analysis of Topic Features in Cross-Language Information Retrieval Evaluation.
In: 4th International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC) Lisbon, Portugal, May 24-30.
Workshop Lessons Learned from Evaluation: Towards Transparency and Integration in Cross-Lingual Information Retrieval (LECLIQ). S. 17-19.
- Paul Clough, Mark Sanderson, Henning Müller (2004).
A Proposal for the CLEF Cross Language Image Retrieval Task 2004
CIVR Conference, Springer Lecture Notes in Computer Science (LNCS), Dublin, Ireland, 2004.
- Diekema A.R., Yilmazel O., Liddy E.D. (2004).
Evaluation of Restricted Domain Question-Answering Systems.
Proceedings of the 42nd Meeting of the Association for Computational Linguistics, Workshop for Question Answering in Restricted Domains. Barcelona, Spain, July 25th, 2004.
- Henning Müller, Antoine Rosset, Jean-Paul Vallée, Antoine Geissbuhler (2004).
Comparing feature sets for content-based medical information retrieval,
SPIE Medical Imaging, SPIE Proceedings Vol. 5371, San Diego, CA, USA, 2004.
- Henning Müller, Antoine Geissbuhler, Stéphane Marchand-Maillet, Paul Clough (2004).
Benchmarking Image Retrieval Applications
Proceedings of the Tenth International Conference on Distributed Multimedia Systems (DMS'2004), Workshop on Visual Information Systems (VIS 2004), San Francisco, CA, USA, 2004.
- Henning Müller, Patrick Ruch (2004).
Combining Images and Text for ImageCLEF 2004
Workshop of the IM2 project on multimodal information access, Martigny, Switzerland, 2004.
- Henning Müller, Patrick Ruch, Antoine Geissbuhler (2004).
Enriching content-based image retrieval with automatically extracted MeSH terms,
GMDS conference, Innsbruck, Austria, 2004, pages 266-269.
- Benoit Mathieu, Romaric Besançon, Christian Fluhr.(2004).
Multilingual document clusters discovery.
RIA0'2004 proceedings, Université d'Avignon, France, Apr 26-28, 2004.
- Amati G., Carpineto C., Romano G. (2004).
Query difficulty, robustness and selective application of query expansion.
Proceedings of the 25th European Conference on Information Retrieval (ECIR 2004), Sunderland, Great Britain, 2004.
- Negri M. (2004)
Multilingual Pattern Libraries for Question Answering: a Case Study for Definition Questions, LREC-2004 Proceedings
- Oard Douglas W. (2004).
Language Technologies for Scalable Digital Libraries to be presented at the International Conference on Digital Libraries, New Delhi, India (by video teleconference), 2004.
- Oard Douglas W. (2004).
When You Come to a Fork in the Road, Take It: Multiple Futures for CLIR Research, in SIGIR Workshop on Cross Language Information Retrieval, A Research Roadmap, pp.~5--7, Tampere, Finland. Presented as a keynote address.
- Kamps J. (2004).
Improving Retrieval Effectiveness by Reranking Documents Based on Controlled Vocabulary.
In: S. McDonald and J. Tait, editors, Proceedings 26th European Conference on Information Retrieval (ECIR'04), LNCS 2997, pages 283-295, Springer, 2004.

- Kamps J., de Rijke M. (2004).
The Effectiveness of Combining Information Retrieval Strategies
for European Languages.
In: Proceedings 19th Annual ACM Symposium on Applied Computing, pages
1073-1077, ACM, 2004.
- Cigarrán J., Gonzalo J., Peñas A., Verdejo F. (2004).
Browsing search results via Formal Concept Analysis: selection of attributes.
Proceedings of the International Conference on Formal Concept Analysis, Springer-Verlag Lecture Notes in
Computer Science, 2004.
- Jijkoun V., de Rijke M. (2004).
Answer Selection in a Multi-Stream Open Domain Question Answering System
In: S. McDonald and J. Tait editors, Proceedings 26th European Conference on Information Retrieval (ECIR'04),
LNCS 2997, pages 99-111,
Springer, 2004.
- Savoy J., Berger P.Y. (2004).
Recherche bilingue et multilingue d'information. Actes 1ère Conférence en Recherche d'Information et
Applications CORIA'04, Toulouse, mars 2004, 271-286.
- Shanahan J.G., Grefenstette G., Qu Y., Evans D.A. (2004).
Mining Multilingual Opinions through Classification and Translation,
To appear in AAAI'04 Spring Symposium on Exploring Attitude and Affect in Text. 2004.
Vicedo J.L., Llopis F., Ferrández A. (2001).
University of Alicante at TREC-10, page 510
NIST Special Publication 500-250: The Tenth Text REtrieval Conference (TREC 2001)
- Wen-Cheng L., Ming-Shun L., Hsin-Hsi C. (2004).
"Cross-Language Image Retrieval via Spoken Query." Proceedings of RIAO 2004: Coupling Approaches,
Coupling Media and Coupling Languages for Information Retrieval, Vacluse, France, April 26-28, 2004.
Amati G., Carpineto C., Romano G. (2003).
Fondazione Ugo Bordoni at TREC 2003: Robust and Web track.
Proceedings of TREC 2003, Gaithersburg, Maryland, USA, pp. 210-219.
- Baziz M., Boughanem M., Nassr N. (2003).
La recherche d'information multilingue : désambiguïsation et expansion de requêtes basées sur WordNet.
Dans : ISPS'2003 Sixth International Symposium on Programming and Systems, 5 mai 7 mai 2003. UCP,
EGUVA, ANEP., p. 175-186.
- Hsin-Hsi Chen (2003).
Spoken Cross-Language Access to Image Collection via Captions.
Proceedings of 8th European Conference on Speech Communication and Technology, September 1-4 2003,
Geneva, Switzerland, 2749-2752.
- Demner-Fushman D., Oard Douglas W. (2003)
The Effect of Bilingual Term List Size on Dictionary-Based Cross-Language Information Retrieval, in Hawaii
International Conference on System Sciences, 10 pages (CDROM), Kona, HI, 2003.
- Hsin-Hsi C. (2003).
"Spoken Cross-Language Access to Image Collection via Captions." Proceedings of 8th European Conference
on Speech Communication and Technology, September 1-4 2003, Geneva, Switzerland, 2749-2752.
- Kamps J., Monz C., de Rijke M., Sigurbjörnsson B. (2003).
Monolingual Document Retrieval: English versus other European Languages.
In: A.P. de Vries, editor, Proceedings DIR 2003.
- Keskustalo H., Pirkola A., Visala K., Leppänen E., Järvelin K. (2003).
Non-adjacent Digrams Improve Matching of Cross-Lingual Spelling Variants.

Mario A. Nascimento, Edleno S. De Moura, Arlindo L. Oliveira (Eds.), Proceedings of SPIRE 2003, LNSC 2857, pp. 252-265.

Keskustalo H., Pirkola A., Visala K., Leppänen E., Järvelin K. (2003).
Non-adjacent digrams improve matching of cross-lingual spelling variants. String Processing and Information Retrieval (SPIRE '03) Conference, Manaus, Brazil, Oct 8-10, 2003, pp. 252 - 265.

Jijkoun V., Mishne G., de Rijke M. (2003).
Building Infrastructure for Dutch Question Answering.
In: A.P. de Vries, editor, Proceedings DIR 2003, 2003.

Jijkoun V., Mishne G., de Rijke M. (2003).
Preprocessing Documents to Answer Dutch Questions.
In: Proceedings BNAIC'03, 2003.

Bernardi R., Jijkoun V., Mishne G., de Rijke M. (2003).
Selectively Using Linguistic Resources Throughout the Question Answering Pipeline.
In: M. Moortgat et al, editors, Proceedings 2nd CoLogNET-ElsNET Symposium, 2003.

Pirkola A., Toivonen J., Keskustalo H., Visala K., Järvelin K. (2003).
Fuzzy translation of cross-lingual spelling variants. Proceedings of
the 26th Annual International ACM SIGIR Conference on Research and
Development in Information Retrieval (ACM SIGIR '03), Toronto, Canada, Jul 28 - Aug 1, 2003, pp. 345 - 352.

Qu Y., Grefenstette G., Evans D.A. (2003).
Automatic Transliteration for Japanese-to-English Text Retrieval.
In Proceedings of SIGIR, 2003.

Järvelin K. (2003)
Fuzzy translation of cross-lingual spelling variants.
Proceedings of SIGIR 2003, pp. 345-352

Mandl T., Womser-Hacker Ch. (2003).
Eigenschaften von natürlichsprachlichen Topics in Information Retrieval Experimenten. LDV-Forum, Zeitschrift
für Computerlinguistik und Sprachtechnologie, Band 18, Nr. 1,2, pp. 248-260.

Martínez-Santiago F., García-Vega M., Martín M., Ureña L.A. (2003).
Automatic generation of a multilingual similarity thesaurus from the Web.
II Jornadas de Tratamiento y Recuperación de
Información JOTRI II, 2003. Pages 55-63.

Mayfield J., McNamee P. (2003)
Single N-gram Stemming. Proceedings of the 26th Annual
International Conference on Research and Development in Information Retrieval (SIGIR-2003), Toronto,
Ontario, pp. 415-416, July 2003.

Melucci M., Orío N. (2003).
A Novel Method for Stemmer Generation Based on Hidden Markov Models. Proceedings of the ACM
Conference on Information and Knowledge Management (CIKM), pages 131--138, New Orleans, LA, USA,
ACM
Press, 2003.

Kouylekov M., Magnini B., Negri M., Tanev H. (2003).
ITC-irst at TREC-2003: the DIOGENE QA system
TREC-12 Conference Notebook Papers, Gaithersburg, MD, November 2003.

Bertoldi N., Brugnara F., Cettolo M., Federico M., Giuliani D., Leeuwis E., Sandrini V. (2003).
The ITC-irst News on Demand Platform
Proc. of European Conference on Information Retrieval Research, Pisa.

Braschler M., Ripplinger B.(2003).

Stemming and Decompounding for German Text Retrieval, ECIR 2003, pages 177-192 (Fabrizio Sebastiani (Ed.), Advances in Information Retrieval, 25th European Conference on IR Research, ECIR 2003, Pisa, Italy, April 2003. Proceedings. Lecture Notes in Computer Science, Vol. 2633, Springer, 2003, ISBN 3-540-01274-5)

Vilares J., Alonso M.A. (2003).

A Grammatical Approach to the Extraction of Index Terms
In Galia Angelova, Kalina Bontcheva, Ruslan Mitkov, Nicolas Nicolov and Nikolai Nikolov (eds.), International Conference on Recent Advances in Natural Language Processing, Proceedings, pp. 500-504, Borovets, Bulgaria, 2003. ISBN 954-90906-6-3.

Vilares J., Alonso M.A. (2003).

Extracción de términos índice mediante cascadas de expresiones regulares, in Actas de las II Jornadas de Tratamiento y recuperación de Información (JOTRI 2003), pp. 204-211, Leganés (Madrid), Spain, 2003. ISBN 84-89315-33-7.

Villena J., Martínez J.L., Martínez P., Fombella J., González J.C. (2003).

MIRACLE contribution to the Cross Language Evaluation Forum 2003 workshop. II Jornadas de Tratamiento y Recuperación de la Información JOTRI 2003 (Universidad Carlos III, Madrid, 8-9 September 2003).

Bacchin M., Ferro N., Melucci M. (2002).

The Effectiveness of a Graph-based Algorithm for Stemming.
In E.P. Lim, S. Foo, C.S.G. Khoo, H. Chen, E.A. Fox, S.R. Urs, C. Thanos editors, Proc. 5th International Conference on Asian Digital Libraries. Digital Libraries: People, Knowledge, and Technology (ICADL 2002), pages 117-128. Lecture Notes in Computer Science (LNCS) 2555, Springer, Heidelberg, Germany, 2002.

Benferhat S., Boughanem M., Chrisment C., Nassr N., Prade H. (2002).

Disambiguation translation in multilingual queries.
Dans : Proc. Of the 9th International Conference on Information Processing and Management of Uncertainty in Knowledge-based Systems (IPMU 2002), Annecy- France, 01 juillet 05 juillet 2002. IPMU, p. 1375-1381.

McNamee P., Mayfield J. (2002).

Comparing Cross-Language Query Expansion Techniques by Degrading Translation Resources. In the Proceedings of the 25th Annual International Conference on Research and Development in Information Retrieval (SIGIR-2002), Tampere, Finland, August 2002.

Boughanem M., Loiseau Y., Prade H. (2002).

Graded pattern matching in a multilingual context.
Dans : The Seventh Meeting of the Euro Working Group on Fuzzy Sets (Eurofuse2002), Italy, 23 - 25 septembre 2002. AEI, Milan, Italy, p. 121-126. (Bibtex) (no interne 3387)

Cosijn E., Bothma T., Järvelin K., Pirkola A., Nel J.G. (2002).

Metadata and cross-language information retrieval as complementary technologies to provide access to knowledge databases in indigenous languages.
In: Bothma, T. & Kaniki, A. (eds.) Progress in Library and Information Science in Southern Africa, Proceedings of the second biennial DISSAnet Conference, Pretoria, South Africa, October 2002, pp. 397-408.

Cosijn E., Pirkola A., Bothma T., Järvelin K. (2002).

Information access in indigenous languages: a case study in Zulu.
In: Bruce H., Fidel R., Ingwersen P., Vakkari P. (eds.) (2002).
Emerging Frameworks and Methods. Proceedings of the fourth International Conference on Conceptions of Library and Information Science (CoLIS 4), July 21-25 2002, Seattle, USA, pp. 221-238.

Cosijn E., Jarvelin K., Bothma T., Nel J.G., Theophanous J. (2002).

Facilitating access to knowledge databases in indigenous languages.
In: Retha Snyman (ed.), SCECSAL 2002: From Africa to the world - the globalisation of indigenous knowledge systems. Proceedings of the 15th

Standing Conference of Eastern, Central and Southern African Library and Information Associations, 15-19 April 2002, Ceasars Gauteng Conference Centre, South Africa.
Pretoria: The Library and Information Association of South Africa (LIASA), pp. 101-117.

Martínez-Santiago F., Díaz M.C., Martín M.T., Rivas V.M., Ureña L.A. (2002).
Using Neural Networks for Multiword Recognition in IR.
Proceedings of 2002 Conference of International Society of Knowledge Organization (ISKO). Pages 559-564.
2002.

Martínez-Santiago F., Ureña L.A. (2002).
Propuesta para un sistema CLIR independiente del lenguaje.
I Jornadas de Tratamiento y Recuperación de Información
(JOTRI'2002). Pages 141-148.

Diekema A.R. (2002).
Translation Events in Dutch Cross-Language Information Retrieval
In: Proceedings of the 3rd Dutch-Belgian Information Retrieval
Workshop. Leuven, Belgium. December 6, 2002.

Jones G.J.F., Lam-Adesina A.M. (2002).
Combination Methods for Improving the Reliability of Machine Translation Based Cross-Language Information
Retrieval, Proceedings of the 13th Irish Conference on Artificial Intelligence & Cognitive Science, Limerick,
Ireland, pp190-196, September 2002, Springer.

Jones G.J.F. (2002).
Cross-Language Information Retrieval: Consolidating and Moving Forwards, Proceedings of the Workshop on
Cross-Language Information retrieval: A Research Roadmap at Twenty-Fifth Annual International ACM SIGIR
Conference on Research and Development in Information Retrieval (SIGIR 2002), Tampere, Finland, pp60-67,
August 2002.

Doermann D., Huanfeng M., Burcu Karagol-Ayan, Oard Douglas W. (2002).
Translation Lexicon Acquisition from Bilingual Dictionaries, in Proceedings of the Ninth SPIE Symposium on
Document Recognition and Retrieval, pp.~37--48, San Jose, CA, 2002.

Sahlgren, M., Hansen, P. & Karlgren, J. (2002).
English-Japanese Cross-lingual Query Expansion using Random Indexing of Aligned Bilingual Text Data. The
Third NTCIR Workshop, October 8-10, 2002, Tokyo, Japan.

Sahlgren, M. (2002).
Towards a Flexible Model of Word Meaning. Paper presented at the AAI Spring Symposium 2002, March 25-
27, Stanford University, Palo Alto, California, USA.

Kamps J., Marx M., Monz C., de Rijke M. (2002).
Exploiting Structure for Information Retrieval.
In: DR Proceedings Of The Third Dutch-Belgian Information Retrieval Workshop, (DIR-2002) Katholieke
Universiteit Leuven, 20-27

Kamps J., Monz C., de Rijke M. (2002).
Combining Morphological and Ngram Evidence for Monolingual
Document Retrieval.
In: M.F. Moens, R. De Busser, D. Hiemstra, W. Kraaij, editors,
Proceedings of the Third Dutch Information Retrieval Workshop
(DIR 2002), pages 47-51, K.U. Leuven, Leuven, 2002.

Keskustalo H., Hedlund T., Airio E. (2002).
UTACLIR -: general query translation framework for several language pairs. Demonstration. Proceedings of
SIGIR 2002, p. 448.

Kluck M., Womser-Hacker C. (2002).
Inside the Evaluation Process of the Cross-Language Evaluation Forum (CLEF).

Issues of Multilingual Topic Creation and Multilingual Relevance Assessment.

In: M. G. Rodríguez, C.P.S. Araujo (Eds.): Proceedings of the Third International Conference on Language Resources and Evaluation, LREC 2002, Las Palmas de Gran Canaria 29-31 May 2002, Paris: ELRA 2002. Preprint unter: <http://www.educat.hu-berlin.de/~kluck/lrec-paper-final.pdf> , zusätzliches pp. 573-576.

Poster unter: <http://www.educat.hu-berlin.de/~kluck/lrec2002-poster.pdf>

Kluck M., Mandl T., Womser-Hacker Ch. (2002).

Cross-Language Evaluation Forum (CLEF): Europäische Initiative zur Bewertung sprachübergreifender Retrievalverfahren.

Information - Wissenschaft & Praxis 53 (2002), pp. 82-89.

Kluck M. (2002).

Das Cross-Language Evaluation Forum (CLEF) -

Evaluationsumgebung und Forschungskontext für mehrsprachiges Information Retrieval (mit einer Skizze der Ergebnisse von CLEF 2002). In: Rainer Hammwöhner, Christian Wolff, Christa Womser-Hacker (Eds.): Information und Mobilität. Optimierung und Vermeidung von Mobilität durch Information.

Proceedings des 8. Internationalen Symposiums für Informationswissenschaft (ISI 2002). Konstanz: UVK 2002, 225-237. Preprint : <http://www.educat.hu-berlin.de/~kluck/clef-isi2002-2.rtf> , Folien des Vortrags mit ergänzenden Informationen:

<http://www.educat.hu-berlin.de/~kluck/isi2002-clef2002.ppt>

Oard Douglas W., Funda Ertunc (2002).

Translation-Based Indexing for Cross-Language Information Retrieval

24th BCS-IRSG European Colloquium on IR Research, pp.~324--333, Glasgow, UK, 2002, March, 2002.

Peñas A., Verdejo F., Gonzalo J. (2002).

Terminology Retrieval: towards a synergy between thesaurus and free text searching.

Proceedings of IBERAMIA 2002, Sevilla, 2002.

Peters C., Braschler M.(2002).

Creating a Multilingual Test-Bed for Cross-Language System Evaluation,

Fourth DELOS NoE Workshop, pages 77-84

(Christine Borgman, Ingeborg Sølvsberg, László Kovács (Eds.),

Fourth Delos Network of Excellence Workshop: Evaluation of Digital Libraries: Testbeds, Measurements, and Metrics, Budapest, Hungary, June 6-7, 2002, ERCIM, No. 03/W02)

Peters C., Braschler M. (2002).

The Importance of Evaluation for Cross-Language System Development: the CLEF Experience, LREC 2002, pages 122-127 (M. G. Rodríguez, C. P. S. Araujo (Eds.), Proceedings of the Third International Conference on Language Resources and Evaluation, LREC 2002, Las Palmas de Gran Canaria, May 29-31, 2002, ELRA, ISBN 2-9517408-0-8)

Lehtokangas R., Raija, Airio E. (2002).

Translation via a Pivot Language Challenges Direct Translation in CLIR.

ACM SIGIR 2002 Workshop I, Cross-language information retrieval: a research map. University of Tampere, Finland, August 15, 2002

Authors of the main work / editors Fredric C. Gey, Noriko Kando, Carol Peters (Eds.).

Leveling J., Helbig H. (2002).

A Robust Natural Language Interface for Access to Bibliographic Databases. Editors Nagib Callaos, Maurice Margenstern and Belkis Sanchez.

In Proceedings of the 6th World Multiconference on Systemics, Cybernetics and Informatics (SCI 2002), volume XI, pages 133-138. International Institute of Informatics and Systemics (IIS), Orlando, Florida, July 2002.

Llopis F., Vicedo J.L., Ferrández A. (2002).

Using a Passage Retrieval System to Support Question Answering Process

Computational Science-ICCS 2002

LNCS 2329. Pg 61-68

Llopis F., Ferrández A., Vicedo J.L. (2002).

Text Segmentation for Efficient Information retrieval
Computational Linguistics and Intelligent Processing.
CICling 2002 LNCS 22786 pg 373-380

Federico M., Bertoldi N. (2002).

Statistical Cross-Language Information Retrieval using N-Best Query Translations, Proc. of ACM SIGIR, Tampere, 2002.

Figuerola C.G., Zazo Á, Alonso Berrocal J.L., Rodríguez E. (2002).

La interacción con el usuario en los sistemas de recuperación de información: realimentación por relevancia.
SCIRE, 2002.

Gonzalo J. (2002).

Scenarios for Interactive Cross-Language Information Retrieval.

Proceedings of the SIGIR 2002 workshop on Cross-Language Information Retrieval: a Research Roadmap, Tampere, 2002.

Hedlund T., Pirkola A., Keskustalo H., Airio E., Järvelin K. (2002).

Cross-language information retrieval: Using multiple language pairs.

In: Bothma, T. & Kaniki, A. (eds.) Progress in Library and Information Science in Southern Africa, Proceedings of the second biennial DISSAnet Conference, Pretoria, South Africa, October 2002, pp. 369-384.

Hedlund T., Keskustalo H., Airio E., Pirkola A. (2002).

UTACLIR : An extendable query translation system.

ACM SIGIR 2002 Workshop I, Cross-language information retrieval: a research map. University of Tampere, Finland, August 15, 2002. Authors of the main work / editors Fredric C. Gey, Noriko Kando, Carol Peters (Eds.)

Hiemstra D., van Leeuwen D. (2002).

Creating an Information Retrieval test corpus for Dutch.

In Mariët Theune, Anton Nijholt and Hendri Hondop(eds.).

Selected Papers of the 12th meeting of Computational Linguistics in the Netherlands (CLIN-12), Editions Rudopi, ISBN 90-420-0943-8.

Braschler M., Peters C.(2001).

The CLEF Campaign, NTCIR Workshop 2, pages 15-21 (Koji Eguchi, Noriko Kando, and Jun Adachi (Eds.), Proceedings of the Second NTCIR Workshop Meeting on Research in Chinese & Japanese Text Retrieval and Text Summarization. NTCIR Workshop 2, Tokyo, Japan, March 7-9, 2001. ISBN 4-924600-96-2).

Nassr N., Boughanem M. (2001).

Query disambiguation based on the query context in Cross Language Information Retrieval (CLIR). Dans : 4^{eme} Colloque International sur le document électronique CIDE 2001, Toulouse - France, 24 octobre 26 octobre 2001. CIDE, p. 45-51.

Resnik P., Douglas Oard and Levow G. (2001).

Improved Cross-Language Retrieval using Backoff Translation, in Proceedings of the First International Conference on Human Language Technology pp.~153--155, San Diego, 2001.

Savoy J. (2001).

Bilingual Information Retrieval: CLEF-2000 Experiments. Proceedings Workshop-ECSQARU-2001 on management of uncertainty and imprecision in multimedia information systems, Toulouse, septembre 2001, 53-63.

de Vries A.P. (2000).

Challenging Ubiquitous Inverted Files

Proceedings of the First DELOS Network of Excellence Workshop on 'Information Seeking, Searching and Querying in Digital Libraries', Zurich, Switzerland, December 11-12, 2000.

de Vries A.P. (2000).

The Mirror DBMS at TREC-9,

Proceedings of the Ninth Text Retrieval Conference TREC-9, Gaithersburg, Maryland, November, 2000.

Hedlund T., Pirkola A., Keskustalo H., Järvelin K. (2000).

Cross-Lingual Information Retrieval Problems: Methods and findings for three language pairs.

In: Wormell I. (ed.) Proceedings of ProLISSA, Progress in Library and Information Science in Southern Africa, First biannual DISSAnet Conference, Pretoria, South Africa, pp.269-284.

Article in Books

Francisco J. Ribadas, Jesús Vilares, and Miguel A. Alonso (2005).

Integrating syntactic information by means of data fusion techniques

Roberto Moreno Díaz, Franz Pichler, and Alexis Quesada Arencibia (eds.), Computer Aided Systems Theory, volume 3643 of Lecture Notes in Computer Science, pp. 169-178, Springer-Verlag, Berlin-Heidelberg-New York, 2005. ISSN 0302-9743 / ISBN 3-540-29002-8.

Jesús Vilares and Miguel A. Alonso (2005).

Dealing with syntactic variation through a locality-based approach

Alberto Apostolico and Massimo Melucci (eds.), String Processing and Information Retrieval, volume 3246 of Lecture Notes in Computer Science, pp. 255-266, Springer-Verlag, Berlin-Heidelberg-New York, 2004. ISSN 0302-9743 / ISBN 3-540-23210-9.

J. Gonzalo, I. Chugur, F. Verdejo (2005).

Automatic acquisition of lexical information and examples for word sense disambiguation.

Agirre, E. and Edmonds, P. (eds). 8. Kluwer AP. vol. Word Sense Disambiguation: techniques, algorithms and trends.

E. Amigó, A. Peñas, J. Gonzalo, F. Verdejo, 2005. Evaluación de resúmenes automáticos mediante QARLA. Procesamiento del Lenguaje Natural, en prensa.

A. Peñas (2005).

Técnicas lingüísticas aplicadas a la búsqueda textual multilingüe.

Sociedad Española para el Procesamiento del Lenguaje Natural. Colección de Monografías. vol.4.

Peters, C. (2005).

Comparative Evaluation of Cross-language Information Retrieval Systems. In Matthias Hemmje, Claudia Niederee, Thomas Risse (eds.) From Integrated Publication and Information Systems to Virtual Information and Knowledge Environments, Springer LNCS 3379.

Jesús Vilares, Miguel A. Alonso and Manuel Vilares (2004).

Morphological and syntactic processing for Text Retrieval, in Fernando Galindo, Makoto Takizawa and Roland Traummüller (eds.), Database and Expert Systems Applications, volume 3180 of Lecture Notes in Computer Science, pp. 371-380, Springer-Verlag, Berlin-Heidelberg-New York, 2004. ISSN 0302-9743 / ISBN 3-540-22936-1.

Amigó E., Peñas A., Gonzalo J. Verdejo F. (2003).

Suggesting named entities for Information Access.

Computational Linguistics and Intelligent Text Processing, Springer-Verlag LNCS 2588, 2003.

Alonso M.A., Vilares J., Darriba V.M. (2002).

On the Usefulness of Extracting Syntactic Dependencies for Text Indexing.

In Michael O'Neill, Richard F. E. Sutcliffe, Conor Ryan, Malachy Eaton and Niall J. L. Griffith (eds.), Artificial Intelligence and Cognitive

Science, volume 2464 of Lecture Notes in Artificial Intelligence, pp. 3-11, Springer-Verlag, Berlin-Heidelberg-New York, 2002.

ISSN 0302-9743 / ISBN 3-540-44184-0.

Miscellaneous

Mandl, Thomas (2006).

Neue Entwicklungen bei den Evaluierungsinitiativen.

Information Retrieval. In: Mandl, Thomas; Womser-Hacker, Christa (Hrsg.): Effektive Information Retrieval Verfahren in der Praxis: Proceedings Vierter Hildesheimer Evaluierungs- und Retrievalworkshop (HIER 2005) Hildesheim, 20.7.2005. Konstanz: Universitätsverlag [Schriften zur Informationswissenschaft] to appear.

Tobias Weyand (2005)

Combining Content-based Image Retrieval with Textual Information Retrieval. Research Project Report.

<http://www-i6.informatik.rwth-aachen.de/~deselaers/files/weyand--research-project--05.pdf>

Biemann C. (2003).

Evaluationsbericht {NLI-Z39.50}.

Universität Leipzig, Fakultät für Mathematik und Informatik, Abteilung Automatische Sprachverarbeitung, 2003.

Francopoulo G. (co-editor.)

ISO/TC37/SC4 norm Lexical Markup Framework (in preparation).

Francopoulo G. (2003).

Proposition de norme de lexiques pour le traitement automatique du langage.

Document AFNOR/TC37/SC4 Lexiques pour le TAL working group, version-1.8 décembre 2003.

Womser-Hacker C. (2003).

Gesellschaft für Informatik – Fachgruppe Information Retrieval (Hrsg.): Herbstschule Information Retrieval 2003 – Materialien zur Herbstschule. Hildesheim: 2003

Hiemstra D., van Leeuwen D. (2002).

Creating a Dutch testbed to evaluate the retrieval from textual databases, CTIT Technical Report TR-CTIT-02-04, ISSN 1381-3625, 2002

Zazo Á., Figuerola C.G., Alonso Berrocal J.L., Rodríguez E. (2002).

Tesauros de asociación y similitud para la expansión automática de consultas: algunos resultados experimentales.

Technical Report DPTOIA-IT-2002-007, Departamento de Informática y Automática Universidad de Salamanca, December 2002.

Zazo Á., Figuerola C.G., Alonso Berrocal J.L., Gómez R. (2002).

Recuperación de información utilizando el modelo vectorial. Participación en el taller CLEF-2001.

Technical Report DPTOIA-IT-2002-006, Departamento de Informática y Automática Universidad de Salamanca, Mayo 2002.

Rittberger M. (2001).

Gesellschaft für Informatik - Fachgruppe Information Retrieval (Hrsg.): Information Retrieval Sommerschule 2001 - Materialien

Zur Sommerschule. Konstanz: 2001

Theses

Jesús Vilares (2005).

Aplicaciones del procesamiento del lenguaje natural en la recuperación de información en español,

PhD. Thesis, Departamento de Computación, Universidade da Coruña, Spain, 2005 (297 pp).

Gabbay, I. (2004).

Retrieving Definitions from Scientific Text in the Salmon Fish Domain by Lexical Pattern Matching. MA Thesis, University of Limerick,

Ireland, 163 pages.

Orengo V. (2004).

"Assessing Relevance using Automatically Translated Documents for Cross-Language Information Retrieval".
Submitted to Middlesex University, London in January 2004.

Diekema A.R. (2003).
Translation Events in Cross-Language Information Retrieval:
Lexical Ambiguity, Lexical Holes, Vocabulary Mismatch, and Correct
Translations.
Ph.D. Dissertation, School of Information Studies, Syracuse
University, Syracuse, NY 2003.

Lllopis F. (2003).
IR-n un sistema de Recuperación de Información Basado en Pasajes
PHD.

Pretto L. (2002).
A Theoretical Approach to Link Analysis Algorithms. Ph.D. Thesis. University of Padova. Department of
Information Engineering. 2002.

Bacchin M. (2002).
A Language-Independent Approach for Stemming. Ph.D. Thesis.
University of Padova. Department of Information Engineering. 2002.

Hiemstra D. (2001).
Using Language Models for Information Retrieval, Ph.D. Thesis, Centre for Telematics and Information
Technology, University of Twente, 2001, ISSN 1381-3617 (no. 01-32), ISBN 90-75296-05-3

Books

Carpineto C., Romano G. (in press).
Concept Data Analysis: Theory and Applications. John Wiley & Sons.

Chapters in Books

[Textual Entailment Recognition Based on Dependency Analysis and WordNet](#).
J. Herrera, A. Peñas, F. Verdejo, LNAI; In: J. Quinonero-Candela, I. Dagan, B. Magnini, F. dAlché-Buc
(editors). MLCW 2005. 231-239. 2006. [google scholar](#)